

YEŞİM SAĞLAM:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo de At-Large para el tratamiento unificado de política que se realiza, el miércoles 02 de marzo de 2022 a las 13:00 UTC. No vamos a nombrar a todos los asistentes por el tiempo porque son varios, pero sí vamos a notar su asistencia tanto a quienes estén en el teléfono o en la sala de Zoom y lo haremos después de la llamada.

Vamos a ver quienes presentaron disculpas por no poder asistir, Bill Jouris, Cheryl Langdon-Orr, Alberto Soto, Daniel Nanghaka, Eduardo Díaz, Claire Craig y Vanda Scartezini. De parte del personal tenemos a Heidi Ullrich, Evin Erdoğan y quien les habla, Yeşim Sağlam, administrando la llamada el día de hoy.

Esta vez solamente tenemos interpretación en español porque no había intérpretes en francés disponibles, en español los intérpretes son Claudia y Lilian. Antes de comenzar quiero recordarles a todos que, por favor, digan su nombre antes de hablar, no solamente para la interpretación, sino también para la transcripción.

Y un último recordatorio, tenemos transcripción en tiempo real, voy a compartir el enlace en el chat de Zoom, ahí pueden utilizar el servicio y después de la llamada va a haber una encuesta en la pantalla, les pido por favor que se tomen un par de minutos para poder completar esta encuesta y así evaluar el servicio. Ahora le voy a dar la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchísimas gracias, Yeşim. Espero que todos me escuchen bien, bienvenidos a la llamada de esta semana del grupo para el tratamiento

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

unificado de políticas. En primer lugar, vamos a tener en esta llamada con un temario que hacemos en general, son los puntos que vamos a hablar de At-Large.

Jonathan Zuck nos va a hablar como lo hizo en las últimas semanas, la ICANN73 se realiza la semana que viene, entonces por eso vamos a hablar de estos puntos de conversación. Después tenemos el SSAD ODA, que es el equipo reducido del equipo, me parece que el SSAD tiene que ver con la evaluación de diseño operativo del sistema de divulgación de datos de la GNSO. Gracias, Justine, por ayudarme.

Después tenemos entonces los grupos de trabajo. Vamos a empezar con el EPDP de los IDN porque Satish Babu se tiene que ir temprano, lo que significa entonces que, en 25-30 minutos usted tendrá la palabra, ¿está bien, Satish? ¿O necesita que sea incluso antes?

SATISH BABU: No hay problema, con ese horario está bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Perfecto, hagámoslo así entonces. Después si vamos a tener la revisión del proceso de transferencia, lo que es también el EPDP sobre las organizaciones intergubernamentales, los mecanismos correctivos de protección de derecho. Luego entonces el IDN que va a ser el primero, el equipo de definición de alcance de RDA, las actualizaciones sobre los comentarios de políticas y después lo que tiene que ver con el análisis sobre el NCAP y Philippe que es de la GNSO, nos va a dar una actualización sobre la reunión que tuvieron ayer.

---

También vamos a tener una reunión bilateral y vamos a hablar exactamente de los puntos que vamos a debatir en esa reunión, no sé si hay algún agregado que quieran hacer o alguna modificación que quieran hacer. ¿Alan Greenberg?

ALAN GREENBERG: La evaluación de desarrollo operativo parece que no está como uno de los proyectos actuales, pero bueno, tengo un informe breve.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan, lo esperamos entonces. No veo ninguna otra mano levantada, así que, vamos a adoptar este temario. La semana pasada fue la presentación de Satish Babu sobre lo que es el PDP expeditivo sobre IDN, que en breve lo vamos a tener.

Vamos a pasar entonces ahora a lo que es la ICANN73 y qué son los puntos de conversación entre ALAC y At-Large. Jonathan Zuck.

JONATHAN ZUCK: Creo que la mayor parte de los que están en esta llamada saben que lo que tratamos de hacer antes de cada reunión, es tener algunos puntos de conversación de debate específicos de cada reunión, quizás para la próxima reunión en junio en La Haya quizás vayamos a hablar de conversaciones nuevamente dentro del pasillo porque bueno, ahí es donde estos temas se debaten mejor.

No sé si los intérpretes me escuchan, ¿todo bien? Steinar creo que tenía problemas escuchándome. Bueno, la idea de estos puntos es que cada uno esté en condiciones de hacer un posteo en las redes sociales, hacer

---

un comentario durante las sesiones y cuando habla de redes sociales hablo de Twitter o también mantener un diálogo verbal, hacer una intervención durante una sesión.

Es un recordatorio entonces de dónde está la comunidad de At-Large en cuanto a sus posiciones y prioridades respecto de distintos temas que son como los temas candentes en cada una de las reuniones.

Nosotros armamos lo que podría ser mi impresión de estos temas candentes en esta reunión particular y también redacté algunos de estos puntos preliminarmente, también les pedí a cada uno de los líderes dentro de la comunidad de At-Large de estos temas para que los pulieran un poco, por eso hice la parte preliminar para esta llamada.

Así que, espero entonces los comentarios de cada uno de ustedes, si les parece que estos puntos son importantes o no, si algunos los tenemos que sacar, si algunos los tenemos que cambiar, así que, si miran estos puntos de conversación que están en nuestra página Wiki y estimo que Claudia, Heidi o alguien puede escribir en el chat el vínculo, si es que no lo vieron todavía.

Pero acá lo que tenemos son algunas ideas de lo que yo creo que van a ser los grandes temas que se van a tratar en esta reunión, uno es Aceptación Universal, que es una conversación continua y creo que va a haber una sesión sobre cómo seguir avanzando con esto.

Después tenemos el cumplimiento de GDPR y el de PDP, el uso indebido del DNS; que también es un tema recurrente, los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, donde está el marco de interés de público que es también parte de las sesiones plenarios. No lo

---

vamos a leer todo, vamos a moderarlo, así que, va a ser una buena reunión, después los IDN y la priorización de recomendaciones.

Estos son los temas candentes, yo pensé que podrían ser estos puntos de conversación. Esto es un esquema básico de estos temas y ahora obviamente escucho comentarios, y espero también actualizaciones por correo electrónico. Hadia, veo que tiene la mano levanta, así que, es la primera en hablar.

HADIA ELMINIAWI:

Gracias, Jonathan. En lo que hace al EPDP y el reglamento general de protección de datos, yo no sé si es beneficioso ser un poco más específicos, quizás, en mencionar que las recomendaciones o la política en sí misma no tienen algunas recomendaciones que puedan aplicarse y que no permite la publicación de datos, que no quede cubierta por el reglamento general de protección de datos o que no es parte de esta reglamentación.

Porque creo que, en realidad, esto refleja el uso, estamos hablando de un sistema que es costoso y algunos de los motivos por estos altos costos es que a veces no se justifican, que la política en sí misma... Lo que surgió en la fase 2 no es oponible.

JONATHAN ZUCK:

Sí, Hadia, creo que es un gran punto. Esos son nada más que títulos, yo sí creo que tiene que haber algún texto explicativo, que obviamente exista respaldo al título general. Creo que es muy válido lo que usted está diciendo, me gustaría entonces que usted pudiera editar esta página o enviarme un correo electrónico para entonces tratar de transcribir en

---

este documento, yo lo voy a hacer con esto que me está diciendo, pero en realidad creo que sería bueno si podemos agregar algo más para la justificación al tema.

Este no es todo el documento, sino que se supone que es nada más un esquema.

HADIA ELMINIAWI: Además, porque yo no tengo los puntos escritos frente a mí, pero sí, yo voy a enviar algo.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Entonces para esta llamada lo que yo quiero preguntar es si hay algún otro tema de alto nivel que tenemos que incluir más allá de lo que está acá y que tengamos que respaldar, pero bueno, quiero enfatizarlo para todos aquellos que vayan a asistir a la ICANN73. ¿Se entiende, Hadia?

HADIA ELMINIAWI: Sí.

JONATHAN ZUCK: Pregunto si hay algo más que tengamos que decir a un alto nivel.

HADIA ELMINIAWI: Creo que también podemos hacer referencia a otras políticas como puede ser el NIS2 u otras que no cumplan con los requisitos del NIS2,

---

entonces creo que es la implementación que se va a dar en dos, tres años quizás.

Entonces cuando estemos preparados para implementar este sistema, esto quizás sea obsoleto, creo que vale la pena destacar esto también, no solo tiene que ver con el costo, es verdad, con el costo podemos decir: “Sí, lo vamos a hacer”. Pero hay que considerar otros factores que después de dos o tres años quizás esto sea un sistema que no satisfaga los requisitos.

JONATHAN ZUCK: Sí, me parece bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No sé si puedo hablar.

JONATHAN ZUCK: Sí, Sébastien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo quería entender, nosotros recibimos una lista de temas y los que están acá son los mismos, hay algunos temas que yo mencioné y que no están acá, entonces me gustaría que alguien me dijera si les parecía que no era necesario o si alguno me podría decir que no era útiles.

JONATHAN ZUCK: No sé de dónde recibió la lista de temas porque esta es mi primera versión de lo que creo yo que van a ser los temas candentes de la

---

reunión, por eso estoy preguntando, quizás algunos no coinciden con esta idea.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí, por eso recibimos un email que decía que teníamos que pensarlo y enviárselo a usted como copresidente, entonces nosotros recibimos el email y yo respondí eso.

En segundo lugar, quería aprovechar esta oportunidad para decir que, si estamos hablando de propuestas el NIS2 es algo diferente, todavía no está aprobado entonces no podemos hablar de cumplimiento con NIS2 porque en realidad todavía no sabemos cómo va a ser, quizás se vea como aparece hoy, pero la verdad que hay mucho debate alrededor en Europa sobre este tema y nosotros necesitamos ver lo que en realidad termina resultando. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Sí, Sébastien, ahora busqué el email y después voy a contestarle, la verdad no lo había visto, así que, después vamos a hablar de esto. La idea es que este documento es como una reacción a lo que parece estar en la agenda de debates durante la reunión, esa fue la idea que yo traté de aplicar, no sé si va a haber conversaciones activas sobre estos temas o no en esa reunión en particular, pero bueno, yo voy a leer el mail que me mandó y vamos a mantener un intercambio.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Jonathan. En realidad, anoche nos enviaron un email con temas y decía que era la decisión de los copresidentes y del personal, entonces



---

esto que está acá es lo que tiene que ver con el proceso que tenemos que seguir.

JONATHAN ZUCK: Bueno, el proceso está en transición. ¿Marita?

MARITA MOLL: Gracias, Jonathan, por poner estos comentarios específicos en estas viñetas, si quieren podemos hacerlo, yo puedo combinar el uno y el dos quizás y agregarle algo para darle sentido y ver también qué es lo que siente la comunidad sobre estos temas y su utilidad.

El tercero quizás necesite manejarlo un poco porque creo que todos los intereses tienen que ser incluidos acá y eso nos incluye a nosotros también.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Marita. Sí pueden hacer ediciones directamente sobre este documento o me las envían.

MARITA MOLL: Bueno, yo lo voy a hacer directamente así es más fácil.

JONATHAN ZUCK: Perfecto, gracias, Marita. Jeff Neuman.

---

JEFF NEUMAN:

Yo voy a ser bastante controvertido en lo que voy a decir, no sé si han visto en los diarios, pero hay un pedido por el representante del GAC de Ucrania de tomar acciones contra Rusia, me parece que los usuarios finales deberían oponerse a algo así desde la perspectiva tecnológica porque la raíz es neutral.

Ahora, habiendo dicho esto, es posible que como organización y como comunidad nosotros queramos estar del lado de nuestros amigos en Ucrania, pero hay otro tipo de entre comillas sanciones que como organización nosotros podemos imponer como no dar financiamiento para los viajes, para La Haya, por ejemplo, muchos tipos de financiamiento para otro tipo de cosas.

Lo que quiero decir es que, número uno, nosotros debemos garantizar que la raíz permanezca apolítica sobre lo que está sucediendo, pero no significa que como organización las cosas puedan mencionarse desde la perspectiva del usuario final.

Yo sé que es muy controvertido esto, pero todos vivimos en el mismo mundo entonces en algún momento vamos a tener que tomar una posición. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Sin duda, esto es parte del diálogo activo que está sucediendo, probablemente la semana que viene, así que, si desea traerlo a colación está bien. Simplemente para aclarar, cuando habla de, “como organización”, ¿quiere decir la comunidad de At-Large o de la ICANN?

---

JEFF NEUMAN: La razón por cual la ICANN tiene miembros que viajan es porque es financiado, pero hay otras cosas que la ICANN como organización puede recomendar, los contratistas en Rusia sé que son temas muy controvertidos desde el punto de vista de lo político, pero dado a lo que pasa en el mundo, no podemos simplemente ignorar lo que tenemos allí.

Pero creo que el usuario final estaría de acuerdo en que la raíz en sí debiera ser neutral y no debería sufrir presión independiente de lo mal que nos sintamos los usuarios finales, tiene que tener acceso universal al internet. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Jeff. Estoy tratando de leer el chat mientras hablas, Sébastien puso un comunicado en representación de EURALO, pero creo que muchos hacen eco a los sentimientos expresados, con excepción de medidas de la organización, hay que mantener la internet abierta, sigue siendo una prioridad. Y hay un link en el chat.

Hay un tema del CPWG, no lo sé, es una buena pregunta porque alguien cree que es un tema de política el de la raíz.

JEFF NEUMAN: Quizás lo podemos hablar con el At-Large en general, pero si es un tema de conversación.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, Jeff. Hadia, Adelante.

---

HADIA ELMINIAWI: Levanté mi mano para responderle a Sébastien para aclarar que no digo que debiéramos tomarlo en consideración a NIS, la escena en general no se conoce todavía y si vamos a tener este sistema en operación de aquí a dos o tres años quizás haya cambios en el escenario general y ese sistema no sea útil.

Y respecto a lo que decía Jeff, quería apuntar sobre ccNSO, hay una declaración de que se permite permanecer neutral para los usuarios de internet y también pienso que At-Large también podría poner una declaración o incluirla en los puntos de conversación que también respaldaríamos y alentaríamos por los usuarios finales la neutralidad, ya sea que sean rusos, ucranianos o de donde sea. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Hadia. Sébastien, tiene la palabra.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, creo que no es el mejor lugar para tener esta conversación, pero creo que, si queremos tener estos temas sobre esta situación en Europa Oriental, bueno, hay que tenerlo en cuenta. Cuando un grupo trata de lograr una posición todos dicen: "Sí".

Estuvimos parte de la noche tratando de ver este tema, se supone que vamos a tener una Asamblea General de EURALO, si no hay aviones de Rusia no creo que puedan venir los colegas de Ucrania y Rusia. Podemos decir que si no viajan no hay financiación, creo que es importante tener esta conversación. Gracias por traerlo a colación.

---

JONATHAN ZUCK: Gracias, Sébastien. Siva, por favor.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Tiene que ser aprobado muy cuidadosamente, inclusive antes de recibir esta propuesta y ponerla en la mesa. Jeff dice y sabemos todos que es apolítico y neutral el DNS, debemos los amigos brindar apoyo y todo lo demás.

Las medidas tal como no financiar el viaje para La Haya y respecto del tema del uso indebido del DNS, son temas separados e independientes, el involucramiento de la ICANN o de At-Large inclusive en esas medidas entre cómo interferir en la raíz o introducir alguna forma de inteligencia en la manera que opera el DNS hace que la ICANN sea muy política y puede ser que se la perciba como una organización occidental que excluye un bloque político o miembros, creo que no hay que debatirlo de manera formal. Disculpas.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Siva. Primero Amrita y después voy a recomendar al personal tratar de organizar una llamada para este tema, para aquellos que les interese hablar de ello porque estoy viendo que estamos utilizando toda la reunión para este tema; si no tenemos cuidado, sin duda, hay mucha gente que tiene opiniones apasionadas sobre el tema.

Pero para que At-Large tome una posición específica hay que hablar mucho y estas voces tienen que reflejar el consenso que ya hubiera sido

---

obtenido dentro de At-Large, no simplemente indicar lo que sentido una semana antes de la reunión. Amrita, tiene la palabra.

AMRITA CHOUDHURY: Estoy bastante de acuerdo con lo que dice Siva, la situación como ya se mencionó, es algo que es horrible e impensable, sin embargo, la ICANN tiene que mantener su neutralidad si el representante ha escrito al CEO, quizás CEO debiera responder.

No sé si At-Large tiene que hacer unos comentarios sobre esto o algo por el estilo, pero si ICANN se mueve de su posición neutral crearía un precedente y eso da un poco de miedo, pude haber casos bien, cosas mal, pero jugar con el sistema del DNS implicaría precedentes y eso da temor.

Durante la transición de la IANA hubo algunos debates de la inmunidad jurídica de la ICANN a pesar de que tuviera inscrita en los Estados Unidos, esos temas, nuevamente, volverían a la superficie porque no todas las áreas del globo se sentirían seguras en ICANN, así que, tenemos que mirar el panorama más amplio, si sucede esta situación tenemos que ver las implicancias que tenga.

JONATHAN ZUCK: Veo manos levantadas. Vamos a tomar decisión en esta llamada a ver si hacemos una declaración sobre este tema, voy a trabajar con Maureen y el personal para hacer una llamada sobre este tema y vamos a dedicarle algo de tiempo, la idea es no seguir con el debate.

---

JEFF NEUMAN: Entendido. El punto principal es simplemente ponerlo sobre la agenda porque va a ser un tema de debate y tenemos que tener en cuenta que es una conversación propiamente dicha. Número 2, ¿cómo podemos hablar del interés público global y ser totalmente apolíticos? Parte de la responsabilidad del CCWG era elaborar sobre el compromiso de la ICANN con los Derechos Humanos.

Digo que es difícil la conversación y es controvertida desde el principio, pero, número 1, la operación técnica es neutral, todo tiene que tener acceso al internet, pero todos los demás beneficios, todo lo demás como financiar cosas, esto es algo que como organización podemos decidir algo diferente, así que, lo dejo acá.

JONATHAN ZUCK: Sí, sin duda. No quiero avanzar en la conversación, ¿tiene que agregar algo más?

K MOHAN RAIDU: Gracias, Jonathan. Respecto de lo que dice Siva, sí, no podemos interferir, estoy de acuerdo, somos un organismo neutral y tenemos que tener esa postura, no podemos interferir.

JONATHAN ZUCK: Gracias, vamos a armar una llamada específica para esto. Gracias, Jeff, por traerlo sobre la mesa, creo que eso va a ser un tema que vamos a hablar, así que, tiene sentido hablarlo de ser posible, no necesariamente vamos a lograr el consenso, pero quizás podamos acercarnos y lograr algún principio básico previo a la reunión.

---

Muy bien, ¿alguna otra pregunta, pensamiento o comentario sobre los puntos de conversación de la reunión? Siva, me imagino que era una mano anterior.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Sí, perdón.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Si me permite, por favor.

JONATHAN ZUCK: Sí, adelante.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Creo que es importante el tema del debate, que la OFB hable sobre el mismo tema porque quizás hay algo específico para agregar sobre el presupuesto y la planificación que se puede llegar a tratar en ICANN73.

JONATHAN ZUCK: Voy a hacer que la llamada sea abierta a todas las partes interesadas, no tiene por qué ser CPWG nada más porque es algo de último minuto, así que, ni siquiera sé si va a haber una posición del ALAC a tiempo para la reunión, pero creo que es bueno tener algo de conversación en desarrollo para poder escuchar a todos y su punto de vista. Le paso la palabra a Olivier.



---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Jonathan. Vamos a pasar rápidamente al equipo reducido del ODA SSAD de la GNSO.

ALAN GREENBERG: Un par de comentarios sobre el tema como parte de las tareas de la ODA, he realizado una valoración detallada de este. Estos son puntos básicos que han surgido durante la reunión de ALAC con el personal de ICANN, pero lo pongo aquí para la audiencia más generalizada dado que la otra era de los líderes.

Ninguna de estas es una posición general de que SSAD no va a presentarlo en un tiempo razonable para orientar el desarrollo y, además, por los cambios en la normativa, quizás podía estar muy desactualizado para el momento en que se implemente y presumiendo que eso puede cambiar dado que cambia la normativa, no necesariamente es algo dado porque algunas de estas cosas están puestas en concreto por el EPDP y haría falta otro PDP para cambiarla.

El punto es que, sin embargo, son cosas interesantes, número 1 los costos fueron presentados entre \$14.000 y \$107.000.000 por año, sin duda, confunde. Si habláramos de \$5.000.000 y \$7.000.000 la mayoría del costo muestra el costo que pagaría el usuario por el servicio que recibe, la gran mayoría son costos de acreditación, verificación de marcas registradas y demás.

Presentarlos como estos costos no representa una posición junta sobre como invertimos los fondos porque no estamos invirtiendo esos fondos, pueden estar cercano a eso, pero esto es directamente de los usuarios y los costos operativos no son irracionales, pienso yo.

---

El segundo punto es el informe de PDP, dice que la ICANN podría recuperar los costos de desarrollo, pero no lo exige dado que la ODA asume que estos costos se van a recuperar e integrar. Mi idea es que debiera presentarse como opción a la Junta porque si los costos de investigación y desarrollo son un problema, si hablamos de \$20.000.000 en cinco años no es una gran cantidad para la ICANN, es su presupuesto en general.

El siguiente tema es, cambiaron el diseño de la manera de hacer las solicitudes. Si se acuerdan, SSAD tiene un concepto de usuarios autenticados y las autoridades de autenticación que verifica que uno es quien dice ser, daría algún tipo de credencial, una identificación final que diga que uno es quien es.

El diseño tenía la solicitud propiamente dicha a través de la autoridad de autenticación, no es un problema para la ICANN, pero cada gobierno tiene su propia autoridad de autenticación entonces tenerlos en la ruta operativa no es algo factible, esto se hace en nombre de un único punto de entrada para todo, pero yo creo y la mayoría de la gente cree que hay una diversificación importante de lo que ya había sido solicitado.

Y lo último, el diseño tenía el concepto de aserciones suscritas, lo que quiere decir que cuando alguien solicita el uso del SSAD, puede decir: "Soy abogado de propiedad intelectual, les voy a prometer que voy a utilizar los resultados de lo que obtenga en la búsqueda de marcas registradas y seguimos tales normas".

Esto es algo que podría utilizar las partes contratadas para darle un poco más de comodidad en cuanto a la emisión de datos, la mayoría de estos fueron eliminados sin comentarios en el análisis del diseño operativo y

---

hubo algunas razones que se explicaron nuevamente durante la reunión de ALAC, pero no pareciera haber entendido alguna de las razones.

Nada de esto cambia la posición en general, pero creo que es muy importante que, si llegamos a diseñar esto y el PDP, el análisis del diseño, refleja todo esto de manera tal que sea muy transparente y muchas de estas cosas no se hicieron de una manera que yo considero transparente, pero, sin duda, esto es una cantidad de trabajo enorme, no es un análisis de diseño trivial, pero a mí me parece que faltan algunas cosas. ¿Alguien quiere acotar algo?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Mucha gracias, Alan. Estaba esperando ver si alguien quería decir algo y ahora veo manos levantadas, así que, Greg, tiene la palabra.

GREG SHATAN: Quería respaldar lo que dijo Alan porque me parece que es un muy buen análisis del trabajo y de lo que falta en realidad en el trabajo actual, así que, no tengo nada que agregar, pero no quería que Alan sintiera que nadie lo había escuchado.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Yo creo que volvemos a tener, nuevamente, el tema de jurídicas, registros, registradores y lo que tiene que ver con el acceso, creo que estas acciones legales son las que nos hacen dudar de ser un

---

participante completo en el proceso, sobre todo cuando estamos hablando de datos no públicos y su publicación.

En general, ellos se resisten a estos datos que no están en los registros o que no los divulgan los registros, pero creo que tendría que haber una entidad de coordinación de SSAD que asuma las obligaciones legales, es nada más con una idea porque esto nos facilitaría el tema.

Ahora, ¿qué es lo que pasa con los datos públicos que se piden en el WHOIS? ¿Va a ser diferente de lo que fue en la última década? ¿Va a haber algún cambio para los datos públicos, de la mayor parte de los nombres de dominios sin que el usuario tenga que pasar por el proceso de autenticación, etc.? Hay muchas preguntas en el SSAD. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Sí, estas son preguntas para la fase 1 y 2 del EPDP que para bien o para mal se terminó, nosotros ya hicimos el análisis y la creencia ahora es que las partes contratadas y la organización de la ICANN son en cierta medida los responsables del tratamiento, le podemos dar la responsabilidad del procesamiento, aparte de si hay privadas o no, hay algo en la ODA también, pero es confuso.

Mientras la parte contratada sea el responsable del tratamiento, son ellos los responsables por las decisiones que toman, hay algunas hipótesis de que puede haber un contrato de responsabilidad conjunta en el procesamiento o acuerdos de procesamientos de datos, de tratamientos de datos, pero la verdad que es algo controvertido, todavía no hay nada cerrado.

---

Y mientras tengamos estos riesgos potenciales las partes contratadas no quieren asumirlos, no es difícil entender la posición que toman. El tema es, tenemos formas de solucionarlo, en este momento no tenemos las respuestas y querría decir que si están inactivos esto podría forzar la decisión en algunos datos, pero no cambia en esencia.

Entonces son todas buenas preguntas, pero la verdad que no están ahora sobre la mesa, no las está debatiendo este grupo. Greg, no sé si la mano quedó levantada de antes o quiere agregar algo más.

GREG SHATAN: Quedó de antes.

ALAN GREENBERG: Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Alan. Quiero ser rápido porque sé que Satish necesita irse en breve. A mí me parecen que los números todavía están un poco altos y no sé si hay algún interés en algún sistema de relación, de gestión o de cliente como para utilizarlo como solución, pero quizás puede haber algún requisito operativo que exija que esto sea personalizado 100% y eso la verdad que es desafortunado.

ALAN GREENBERG: En mí mente, el costo no está por fuera, me parece que es razonable según lo que yo tengo. Ahora, la cantidad de tiempo total que se toma considerando esencialmente lo que hizo el EPDP hace varios años. Creo

---

que, si consideramos lo que necesitamos en cuanto a autorización y acreditación, me parece que no hay ningún sistema que ya esté en marcha que lo puede hacer, un sistema empaquetado por así decirlo, habría que personalizarlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Alan. Pasemos ahora al siguiente punto que es la información sobre los grupos de trabajo, vamos a empezar con el proceso expeditivo del proceso de política de los nombres de dominios internacionalizados o IDN, aquí tenemos a Satish Babu y a su equipo.

SATISH BABU: Gracias. pido disculpas por tener que irme temprano porque la verdad es que me tengo que ir en 10 minutos, pero bueno, va a quedar mi equipo por si hay alguna otra pregunta para responder.

Acá tenemos un par de preguntas, la primera es, si tiene que haber un techo para las variantes, en el contexto es que el SSAD hizo una recomendación que ICANN debe garantizar que la cantidad de cadenas de caracteres esté activada y sea lo más pequeño posible, en el EPDP hubo un acuerdo general de que existe solo una cantidad limitada de códigos de escritura que se ven impactada por la súper producción potencial de una variable que pueda asignarse y el panel de generación decidió limitar entonces las variantes a dos o cuatro que es un número bastante pequeño.

Es por eso que como tenemos esta cantidad pequeña, no tiene por qué haber valores topes, también tienen que ver pautas adicionales para que los dominios con variantes sean gestionables.

---

También tenemos que señalar que decidir un número en particular es bastante artificial y los miembros del SSAD que interactuaron con nosotros, no fue una delegación oficial, pero sí hubo uno, dos miembros estuvieron de acuerdo durante las deliberaciones que no había motivos técnicos para prohibir una mayor cantidad de variantes y hablaron también de la posibilidad de administrarlos, no lo consideraron un problema.

Las recomendaciones preliminares como grupo es que básicamente dice que no hay motivos para que exista un tope porque tenemos las medidas existentes en la zona raíz para reducir la cantidad de etiquetas con variantes a nivel superior y las fuerzas del mercado combinados mantendrán este número en números conservadores.

Pero, en general, la opinión sobre este tema es que nosotros creemos que estamos abriendo la puerta al uso indebido del DNS, particularmente en lo que tiene que ver con la posibilidad de confusión cuando hay gente que no puede hacer una diferencia posible entre las variantes y los intentos de uso indebido del DNS.

Eso es lo que quería presentar al CPWG y me gustaría que me dieran también alguna idea sobre qué posición deberíamos tomar porque quizás no todos estén de acuerdo. Después tenemos las fuerzas de mercado, cuando hablamos de las fuerzas de mercado tenemos que considerar que nosotros no somos los que definimos la fuerza de mercado, no sabemos cuál es el impacto, no las podemos adherir a ningún idioma, es imposible ver exactamente cuáles son esas fuerzas de mercado.

---

Después hay una cantidad gigantesca en el árabe y las preguntas son: ¿Por qué tiene que haber entre dos y cuatro variantes? ¿Y por qué árabe queda afuera? Ahora vamos a ver cuáles son las mejores pautas para desarrollar la sesión de un gTLD y las etiquetas de variantes de parte de los registros y registradores para garantizar una experiencia uniforme en el usuario.

No sé si el CPWG nos podría dar alguna orientación al respecto porque queremos saber si esto tiene que ver con una política o puede ser algo voluntario. La pregunta es, ¿tiene que ser para poder administrarlo o para otro motivo? Es importante, pero antes de la reunión del CPWG tuvimos una reunión donde se planteó algo adicional para ver si esto puede ser una mejor práctica, es decir, adopción voluntaria o tiene que ser una política vinculante. Siguiente.

La seis es, ¿qué pasa si hay una actualización futura en la zona raíz que rompe los IDN existentes? Entonces según el CP hay dos normas, el RFC 5891 y el Unicode. Esto es poco frecuente, pero si existe un cambio podríamos tener que volver al trabajo del GP y también podría verse influido por los requisitos o los requerimientos que tenga la comunidad.

Es por eso que quizás haya que actualizar la etiqueta de la zona raíz y lo que puede suceder, aunque no es probable es que, exista un quiebre en los TLD que ya están delegados, en la pre-week nosotros hicimos una pregunta al respecto para ver si podíamos volver con el tema de la comparabilidad.

Básicamente acá tiene que ver con los derechos adquiridos, qué pasa si existe actualización y qué pasa si los TLD no cumplen con la LGR de la zona raíz, en ese caso, tendríamos que establecer condiciones. La



---

recomendación entonces de que si esto sucede en este TLD en particular deberían mantener las condiciones anteriores, es decir, esto se aplicaría a los nuevos TLD y no retroactivamente. No tendría que haber cambios en la condición de delegación o contractual de los gTLD que ya existen.

Entonces considerando esta posibilidad de mantener las condiciones anteriores, igual necesitaríamos contar con más información como para ver si estas preguntas en el futuro también pueden resolverse con estas condiciones previas anteriormente o existen otros límites.

La recomendación 1.7 para las versiones futuras de la RZ LGR, los paneles de generación y el panel de integración deben esforzarse para retener una compatibilidad retrospectiva con los gTLD existentes y con las etiquetas de variantes asignadas o desligadas. Entonces lo que está diciendo básicamente es que, es muy poco probable que esto suceda, nosotros estamos de acuerdo básicamente, pero vemos que existen tres razones diferentes que pueden suceder.

Uno es que, está el Unicode, otro puede ser el IDNA u otro puede ser que pueda haber un quiebre en la compatibilidad retrospectiva, entonces la idea es que, la LGR asociado con la actualización también debe actualizarse para circunstancias específicas. Cuando miramos los requisitos cambiantes de la comunidad de códigos de escritura sería muy difícil adoptar esto como procedimiento, por eso no sabemos si puede serlo.

Vamos ahora a la recomendación 1.8, si hubiera un problema, una nueva actualización que quiebre algo, entonces el GP... Esa información la pueden encontrar, pero el GP puede llamar a una excepción durante el período de comentarios públicos y explicar los motivos por los cuales se

---

realiza esa excepción, incluyendo todos los elementos que debe mencionar para el período de comentarios públicos.

También tenemos una pauta de implementación, la 1.9, acá estamos diciendo que el GP debe analizar cuáles son los posibles riesgos y cuáles son las acciones que deben tomarse para mitigar estos riesgos. Entonces la idea es ver si la competencia del GP es mitigar los riesgos o no en la zona raíz porque los GP tienen que ver con los idiomas, si se lo vamos a pedir a ellos, como dice acá entre paréntesis “son conocidos y entendidos por el GP”, el GP debería reunirse con la organización de la ICANN y con el SSAC, y quizás con otras entidades, para hacer un análisis de estos casos.

Bueno, acá hay mucho texto, básicamente estamos de acuerdo con eso, después lo pueden leer. Estamos señalando que el operador de registro del gTLD y sus usuarios finales tienen un contexto especial, entonces puede haber una significancia en particular para ellos; se menciona dos veces en el texto, es un comentario, no sabemos por qué lo tienen que poner dos veces.

Acá hay dos cosas que tenemos que poner o dos preguntas, ¿no? Uno, es el límite superior que prescribe la política sobre el PDP de IDN y hubo otras cosas que tienen que ver con la no exclusión de la cantidad de variantes, con esto se pueden quizás manejar esos números, pero habiendo dicho esto, esto puede abrir la puerta también a un uso indebido del DNS. Esa es una.

Ahora, la segunda son las nuevas pautas para la administración, tienen que ser entonces pautas voluntarias o políticas vinculantes. Estos son los temas que surgieron, gracias por su atención.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias. ¿Algún comentario o alguna pregunta?

STEINAR GRØTTERØD: ¿Podría explicar por qué ve que hay posibilidad para más uso indebido del DNS cuando se agregan más variantes? Tengo algún problema en entender ese tema.

SATISH BABU: El punto principal que se resaltaba es que, si tenemos mayor cantidad de variantes, desde la perspectiva de la confusión, puede ser más difícil de diferenciar entre variantes para el usuario no experimentado y los distintos intentos de uso indebido. Quizás mis colegas pueden responder a eso. ¿Quieren acotar algo?

JEFF NEUMAN: Se habló... Estoy en el PDP de IDN, también se habló, pero creo que hay una mayor parte del grupo que es un poco escéptico, que al tener más variantes va a tener mayor uso indebido del DNS. Por definición, si hay un registro de dominio de uso indebido por cada TLD que agrega, pero la realidad es que, si las variantes van todas a la misma entidad no veo cómo eso puede llegar a ser algún aporte a un uso indebido mayor.

Odio usar esta palabra, no confundamos la confundibilidad con el uso indebido, por el hecho de que el usuario final esté confundido no quiere decir que haya uso indebido del DNS, sino es simplemente confusión. Y puede ser confusión inocente o maliciosa.

---

No debemos tratarlos a todos como maliciosos, así que, creo que hay muchas cosas importantes que tenemos que considerar en términos de las mejores prácticas y cómo los registros y los registradores pueden reducir la potencial confusión con las múltiples variantes, pero no creo que una de las razones sea el uso indebido del DNS. Gracias.

SATISH BABU: Gracias, Jeff. No tengo comentarios, entendemos lo que usted dice, le devuelvo la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por este comentario, Satish. Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, Satish, por la amplia presentación. Creo que habló de todas las preguntas que el CPWG quería hablar y beneficiaría esto de ir un poco más lento y centrarse en las dos preguntas que hizo usted. Respecto de la perspectiva personal que se enfoca en esto para tener una conversación más puntual, los temas de uso indebido del DNS y la confundibilidad, creo que es un punto justo, si se permiten las variantes, pero van a la misma entidad.

Más en términos de la confundibilidad porque todo va al lugar al que tiene que ir, entonces el uso indebido se da más cuando se permite que las variantes entre registrarios; que son similares, confusas, lleven al mismo lugar. Si podemos aclarar las preguntas que tenemos ante nosotros eso ayudaría a facilitar la conversación. Muchas gracias, Satish.

---

SATISH BABU:

Gracias, Jonathan. Quisiera acotar un punto más sobre la cantidad de variantes.

No va a afectar la estabilidad y la seguridad, etc., el incremento de la cantidad de variantes, pero a nivel registro puede traer un problema de gestión, demasiadas variantes potencialmente podría ser un problema. Hemos hablado en nuestro equipo, también en el PDP, y pensamos la mayoría que es un riesgo aceptable, entonces no tiene por qué ser fijo el techo, pero pensamos que debiéramos preguntar al CPWG. Entonces sí, no toman en consideración ese punto en particular.

Me parece que la reacción actual está bien, el punto de tener más feedback, más retroalimentación, que no haya una posibilidad superior al uso indebido del DNS, eso sobre la primera pregunta nos da más claridad. Respecto de la segunda, si es política es un problema de las partes contratadas, el EPDP no lo va a tratar y hay un plazo, si es política quizás lo tenga que hablar el EPDP.

La mayoría de nosotros pensamos que es mejor dejarlos como prácticas en sí o como guías de las mejores prácticas, y es el mandato de las partes contratadas tratarlo, pensamos que no sería un problema. Hay algunas leves diferencias de opinión porque la primera vez que hablamos de las variantes no estábamos muy seguros si afectaría la estabilidad, entonces nos parecía que debiera ser política obligatoria, en lugar de guías. Esto es solamente para darles un poco más de contexto sobre estos dos temas.

Una manera es tomar el feedback, que se agregue, pero antes de pasar al punto siguiente si alguien tiene algún aporte adicional, bueno, es bienvenido.

---

JUSTINE CHEW: Hay manos levantadas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Pensé que estaba en la cola errónea, soy consciente que tiene que irse y tiene que avanzar, no sé si quiere responder, Hadia.

HADIA ELMINIAWI: Un par de comentarios. Podemos decir que no debiera haber techo como grupo y la razón de esto es que, no sirve una medida para todos, una posibilidad para todos, entonces en cuanto a las variantes, si no implican una amenaza a la estabilidad del DNS, entonces se les debiera permitir.

Desde el punto de vista de la posibilidad de gestión al que se refería SSAC, creo que cada registro debiera poder identificar la cantidad de variantes que puede manejar de manera segura, por ende, el grupo definitivamente no puede lograr un número porque eso sería diferente entre distintas situaciones, entre registros y por eso las guías son una buena manera de no poner techo, sino guías que garanticen la experiencia del usuario consistente o uniforme, o pareja.

SATISH BABU: Creo que voy a recibir las preguntas y después respondemos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Satish. Ahora tiene la palabra Abdulkarim Oloyede.

---

ABDULKARIM OLOYEDE: Gracias, Olivier. Quisiera comenzar diciendo respecto de los IDN, también creo que, viniendo de un país en desarrollo en términos de educación, exposición, hay distintos niveles. Quisiera compartir mi perspectiva, tendríamos que ir gradualmente y actuar con cuidado.

Pero hablemos de la confundibilidad, en primer lugar, esto es un problema serio desde mi perspectiva, si va a haber confusión como resultado de estos IDN y por eso creo que debiera haber un tope, no digo que sea para siempre, yo diría que empecemos con un techo porque iremos gradualmente, especialmente respecto del nivel de entendimiento. Y para el momento que exponemos esto sé que en algunos lugares puede no representar problemas para muchas personas que no han sido expuestas a esto, tales como nosotros, pero puede llegar a ser un problema a nivel de confundibilidad.

En términos de uso indebido del DNS, sí hay menor probabilidad de tener uso indebido si es una misma entidad la que lo maneja, pero cuando uno mezcla la confundibilidad y el hecho de que aún hay alguien que lo entienda puede decir: "Ah, esto es una variante". Hay una posibilidad de mezclar la confundibilidad con el uso indebido del DNS, lo que lleva a una mayor confusión.

Hay una línea delgada entre el uso indebido del DNS y la confundibilidad, soy consciente de que son distintas, estoy de acuerdo, pero son diferentes para nosotros porque nosotros entendemos, pero no lo es para personas que no lo entienden en profundidad y no podemos equiparar a todos, especialmente en cuanto a la educación en el uso de internet y este tipo de cosas. Ese es el punto uno.

---

Ahora respecto de las guías para las mejores prácticas, para mí, y creo que una manera de hacer las cosas es que tiene que haber una forma de uniformidad. Cuando llamamos a algo “guía” es “lo tomas o lo dejas”, pero si lo tenemos como guía yo no estoy de acuerdo que sea así porque sería algo voluntario, pero cuando hablamos de mejores prácticas tienen que venir de la experiencia, digamos: “Vengo haciendo esto los últimos años, hice una mejor práctica y miren lo que hemos logrado juntos”.

No hay experiencia en este caso porque esto es algo nuevo para todos, entonces no podemos decir que es una guía de mejor práctica, por eso no estoy de acuerdo con el nombre “guía de mejores prácticas”, mejores prácticas no las hay y guías sería algo voluntario. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Abdulkarim. Tenemos ahora a Jeff Neuman sobre este tema y después Satish va a responder a los tres comentarios.

JEFF NEUMAN: Gracias. Entiendo el argumento de ir gradual, lentamente, la realidad es que la ICANN nunca ha hecho una cosa, lo evaluó y después rápidamente introdujo la capacidad de hacer más. En el mundo de ICANN eso no pasa, entonces, aunque es un buen principio de IDN, pero, además, como lo pongo en el chat, no es nuestro trabajo determinar hoy la cantidad de TLD que puede manejar un registro futuro.

Es el trabajo del registro futuro demostrar la satisfacción de la comunidad que pueda manejar esa cantidad de TLD y parte de eso es el compromiso con la educación del usuario y demás. Cuando se adopta la misma regla de entidades para los nombres del segundo nivel, que es a



---

donde estamos apuntando, el punto de confundibilidad en general desaparece. Así que, no estoy seguro, creo que para esta conversación en particular creo que la confundibilidad es engañosa.

En cuanto a guías y prácticas obligatorias hay distintas maneras en que se pueden utilizar las palabras, podemos tener variantes que te dirijan a la misma página o dos páginas distintas de la misma entidad, dado que esas variantes representan distintas culturas o distintas comunidades que utilizan esa otra variante, por ende, eso es perfectamente aceptable.

Hay muchas maneras en que los registros en el futuro puedan innovar y creo que es peligroso, especialmente con algo nuevo, ser muy prescriptivo en cuanto a lo que pueden y no pueden hacer los registros. El día de hoy simplemente porque no sabemos qué innovaciones puede haber en el futuro, no queremos restringirlas. Gracias.

SATISH BABU:

Muchas gracias, Abdulkarim y Jeff. No vamos a debatir más, vamos a incluir estas opiniones en la presentación que haremos al equipo de EPDP, así que, muchas gracias por sus aportes y le devuelvo la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Satish, usted ya tendría que estar en otra llamada, gracias por quedarse y gracias por su dedicación a este tema. Me preocupa un poco porque estamos un poco retrasados, así que pasemos al PDP de TPR, de revisión del proceso de transferencia, y le vamos a pasar la palabra a Daniel Nanghaka y Steinar Grøtterød.

---

STEINAR GRØTTERØD: Voy a ser muy breve. En la reunión de ayer seguimos con el debate del proceso por la política o para desarrollar la política para las razones de negación de una transferencia centrándonos un poco en los escenarios en los cuales hay que negar la transferencia o se le puede llevar a cabo, hay una tarea que continuar en la próxima reunión.

Ahora, habiendo dicho esto, puedo poner un link aquí y quisiera acotar sobre un documento que, quizás en la próxima reunión o en alguna futura, tengamos una encuesta sobre los días de bloqueos de transferencia, o sea crear un bloqueo. Este es un documento que serían los antecedentes del grupo de trabajo y algunas preguntas, encuestas, lo voy a subir al chat y espero que todos puedan mirarlo, y poderlo hablar en la próxima reunión ya habiéndolo visto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Steinar. ¿Alguna pregunta?

Parece que mucha gente está esperando el documento, entonces va a ser bueno tener el documento y seguir hablando del tema la semana que viene, muchas gracias por la información. Muy bien, ahí tenemos el link para el documento sobre los bloqueos a las transferencias, se está trabajando mucho en este tema, Yeşim ha subido el documento también en línea. ¿Algún otro comentario, Steinar?

STEINAR GRØTTERØD: Nada de mi parte, Daniel no está hoy con nosotros, veamos si tenemos algún comentario.

---

LUTZ DONNERHACKE: No tengo comentarios, gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Lutz. Vamos a hablar entonces sobre el EPDP de la protección de los derechos.

YRJÖ LANSIPURO: Hola. Después de 42 reuniones el EPDP acordó, en principio, cuál es el procedimiento que hay que seguir y cómo conciliar los derechos de la parte cedente en un UDRP y la inmunidad de una OIG como organización intergubernamental, esto fue consolidado en cinco recomendaciones preliminares que todavía seguimos trabajando en su redacción, pero creo que estamos en buena forma como para presentar el informe final, incluso estas recomendaciones, a la GNSO a comienzos de abril.

También quiero decir que estas recomendaciones van a ser lo suficientemente estables y que quizás en la próxima reunión de nuestro grupo, el CPWG, Justine y yo podamos presentárselas para aprobación. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Yrjö, por esto. Ahora, no sé si hay comentarios o preguntas.

Bueno, no veo ninguna mano levantada en este momento, parece que todos estamos de acuerdo con esto, ahora pasemos al último grupo que

---

es el equipo de definición de alcance de RDA o exactitud en los datos de registración, y volvemos a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Esto es un informe breve porque el equipo de definición de alcance está trabajando sobre sus procedimientos, si bien el ritmo en que avanzamos no es de lo más deseados, parece que estamos en una espiral sin fin, primero, para definir qué es exactitud y las partes contratadas realmente quieren restringir esto a la definición que existe actualmente en el RAA.

La mayor parte de los otros grupos han dicho: "Bueno, esta es la definición que está en el RAA, pero esto no define la exactitud en el futuro". El objetivo de este trabajo precisamente es decidir qué es la exactitud y en qué medida debemos medir esa exactitud. Si pasamos a la definición de hoy, bueno, esto fue objeto de negociación sobre qué es lo que tenían que verificar los registradores y es una tarea difícil realmente.

Lo segundo es que, parece que estamos en... No sé cómo decirlo, pero hay algunos que piensan que si no se prueba que hay un problema no hay un problema con la exactitud y, por el otro lado, ya tenemos documentación que prueba que fue un problema, a menos que puedan demostrar que lo pueden solucionar, existe un problema. Entonces hay dos lados que realmente parecen no moverse mucho de estas opiniones polarizadas, no queda claro cómo vamos a avanzar en este momento.

Así que, bueno, esta es la posición en la que estamos ahora. Me gustaría hablar un poco de algo que surgió recientemente y que quería

---

plantearle preguntas a la organización de la ICANN porque las especificaciones de exactitud dicen que si un registrador tiene motivos para creer que existe una inexactitud, deben ir tras ella y nos da como ejemplo que, si un correo electrónico enviado como recordatorio anual; todos los que tienen un dominio una vez al año saben que reciben un correo electrónico, pero no necesariamente es un correo electrónico de un registrador que dice: "Tienen la obligación de que sus datos sean exactos".

Hay algunos registradores que creen que es su obligación verificar o chequear si fueron rebotados esos mensajes, entonces si hubo un rebote del correo electrónico o no se complicó, esto debe entonces seguirse porque indica que hay algo mal en la dirección de correo electrónico. Y otros creen que no es una obligación, que es algo que podría hacerlo, pero eligen no hacerlo y algunos registradores han dicho claramente que monitorear los rebotes de mensajes es muy difícil, de hecho, lo es, pero hay algunos otros que creen que es algo posible de hacer.

Entonces esto cambia el escenario en cierta medida porque una de nuestras posiciones ha sido que la especificación de exactitud solo se aplica a las registraciones nuevas, entonces el grueso de los dos millones de registraciones que existen están ahí y van a quedar ahí para siempre, hasta que algo cambie en ellas. Si, de hecho, el grueso de los registradores envía los correos electrónicos anuales de recordatorios y si están obligados a verificar cuáles rebotan, esto es una cantidad significativa de dominios que van a ser verificados en su correo electrónico para decir que funciona al mes.

---

No dice que llegó al lugar correcto, no dice que leyeron el correo electrónico, pero sí que salieron, no fueron rebotados. Obviamente no altera la posición, pero sí altera las cifras radicalmente, entonces la pregunta hacia la ICANN es, ¿ellos creen que es una obligación? ¿Hay que auditarla? ¿Hasta qué punto están obligados los registradores a verificar otro tipo de mensajes que rebotan? Como pueden ser los enviados por el correo tradicional de papel.

Entonces, ¿en qué medida están obligados a verificar? Que, si ponen el mensaje en un tablero de control, ¿tienen que verificar que alguien los lea? Porque si nunca nadie se conecta a ese tablero el mensaje no va a ser recibido, entonces bueno, vamos a ver cuál es la respuesta que recibimos a la pregunta formulada.

Esto se está moviendo muy lentamente, realmente no soy optimista en este momento, pero bueno, seguimos con el proceso y es todo lo que tengo que informar, no sé si hay alguna pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Quien tenga preguntas o comentarios... No veo ninguna mano levantada en este momento, Alan, así que, muchísimas gracias por este informe, estoy esperando un segundo más, pero no, no veo nada. Así que, muchísimas gracias por la información, Alan, así como a todos los que dieron un informe hoy y los que participaron en los debates.

La verdad estamos bastante atrasados, tenemos que ahora hacer zoom en Jonathan Zuck y Evin Erdoğan, sin segundas intenciones en mi palabra zoom.

---

EVIN ERDOĞDU:

Bueno, lo verificado por ALAC tiene que ver también con los cambios propuestos por el grupo de trabajo de operaciones y presupuestos, esto fue presentado hoy. También hay algunos otros procedimientos, como pueden ver, hay tres de marzo, uno en mayo, dos en junio, uno en agosto y uno en septiembre, tenemos entonces algunos meses por delante este año.

También tenemos que decir que en junio va a haber un informe inicial sobre la revisión de la política de transferencia y obviamente esto es de interés para el CPWG, y también podemos acordar una presentación que haga algún experto en el tema antes de este período de comentarios públicos. Me parece que no hay otro sobre el que se haya tomado decisión, sí hubo una declaración que se está redactando y que tiene que ver con el proyecto de análisis de colisión de nombres, es el estudio 2 de NCAP.

Para confirmar, creo que esto se pasó, que no va a haber declaración porque, en general, lo volvieron afirmación. Ahora le voy a dar a Jonathan la palabra para que hable de esto, gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Evin. Sí, en la última llamada nosotros llegamos al consenso de que no había necesidad de una declaración porque estos son nada más que documentos que se presentan para comentario público y para dar una idea de cuál es el entorno en el que se van a desarrollar los comentarios, entonces me quiero hacer eco del staff de quien quiera recibir estas presentaciones para los próximos períodos de comentarios públicos porque no hay que esperar, ¿no? Porque nosotros podemos igual empezar a juntar antecedentes para estar en buena posición y

---

formular un comentario o una posición cuando llegue el momento adecuado de hacerlo.

No sé si hay alguna otra pregunta o algún otro comentario porque no necesitamos quedarnos demasiado en este tiempo, la mayor parte todavía está pendiente. Entonces le devuelvo la palabra, Olivier, gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias. Vamos a pasar entonces ahora a “otros temas”, acá lo primero que tenemos es un informe sobre la reunión de ALAC del 1° de marzo, primero, veo a Herb Waye, ¿quiere decir algo sobre este punto de “otros temas” o del anterior?

HERB WAYE: Muchísimas gracias, Olivier. No, quería hablar sobre “otros temas”, si me lo permite.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, por supuesto.

HERB WAYE: En los últimos días vi que había conversaciones en la comunidad que tenían que ver con Ucrania y no para el grupo de ustedes, pero sí para los otros participantes en la comunidad, les pido que durante estas conversaciones sean respetuosos y se comporten profesionalmente. La ICANN73 está por empezar, creo que va a haber muchas conversaciones sobre Ucrania y la guerra que se está desarrollando, es bastante perturbador ver valores fundamentales.



---

Cuando hablamos de estos la gente trata a veces de modificar su comportamiento, algunos se vuelven agresivos, otros se ponen a la defensiva, pero quiero recordarles a todos y pedirles a todos los participantes el día de hoy que por favor transmitan este mensaje, cualquier conversación que tenga que ver con Ucrania sean respetuosos y sean profesionales.

Realmente va a llevar mucho tiempo tener un diálogo constructivo y tomar alguna resolución o decisión que tenga que tomar la ICANN, la comunidad o la Junta Directiva, entonces les pido por favor que sean respetuosos, civilizados, profesionales en la ICANN73 y, una vez más, muchísimas gracias a todos por su excelente comportamiento sobre este tema candente. Muchísimas gracias a todos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Herb. Sí, obviamente usted realmente supera bastante lo que tiene que ver con su rol.

HERB WAYE: Si alguien necesita que yo participe como observador en estos debates, no tengo ningún problema en hacerlo, en cualquiera de estas conversaciones puedo participar como un observador imparcial, independiente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Una cosa más, Herb. En las reuniones de la ICANN la puerta suya está abierta, ¿no? A cualquiera que quiera tener una charla con usted puede hacerlo, ¿cómo deben contactarlo? ¿Por correo electrónico?

---

HERB WAYE: Sí, puede por correo electrónico, también hay una puerta virtual donde entran a mi sala de Zoom directamente, vamos a estar ahí con Bárbara y el personal, y parte de la página la ICANN73, podrán ver también... Ustedes saben que esto cambia, pero cuando hay conversaciones comunitarias siempre va a aparecer el enlace de Zoom a mi oficina y a mi disponibilidad. Entran a una sala de espera porque quizás ya hay alguien en la oficina, entonces los van a poner en una sala de espera y después se los va a admitir a medida que fueron solicitando el ingreso. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Herb. Bueno, vamos a continuar entonces ahora con “otros temas”. El primero de esos “otros temas...” No, perdón, me confundí, estaba Siva, tenía la mano levantada y la bajó. Sivasubramanian.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Sí, era una pregunta para el Ombudsman porque es muy abstracto, no tiene que ver con la tarea general del Ombudsman o el defensor del pueblo. Observar la conducta de una discusión es una cosa, pero el tema en sí mismo, la idea del tema, la idea de debatir políticas, ¿no tiene que ver con las normas esperadas de comportamiento de la ICANN? ¿Usted puede analizar esto? Quizás ver si la idea de debatir esto en la ICANN... No sé si esto tiene que ver con lo que se espera de la ICANN.

---

HERB WAYE: Gracias, Siva, por la pregunta. Ustedes, por ejemplo, son libres de debatir cualquier tema, creo que no hay límites a eso mientras los participantes sean respetuosos, profesionales, debatan de manera civilizada pueden hablar de cualquier cosa que deseen. No creo que exista, ni en los estatutos o en las normas esperadas de comportamiento, alguna limitación a los temas.

Yo lo voy a verificar y si encuentro algo obviamente voy a transmitir la información. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias. Vamos a continuar entonces ahora con “otros temas”, en primer lugar, el informe de la reunión de ALAC del 1° de marzo; que fue ayer, y en la que participó Philippe Fouquart, presidente del consejo de la GNSO como orador invitado y también de la sesión bilateral entre el consejo de la GNSO y ALAC en la ICANN73. ¿Le puedo dar la palabra a Justine Chew para esto?

JUSTINE CHEW: Sí puedo, pero no voy a hablar de la reunión de ALAC. Sí puedo hablar de la reunión bilateral con el consejo de la GNSO y ALAC, no sé si alguien puede poner la página Wiki correcta en el chat, pero lo que hicimos fue darle forma final al temario, hay cuatro temas que fueron propuestos desde hace varias semanas y hubo algunos cambios menores en uno de los temas, que es el que tiene que ver con los procedimientos posteriores o SubPro y lo que se le dijo a la GNSO es que, no vimos nada problemático con estas modificaciones.

---

Hubo un tema adicional en el temario que fue sugerido también por la GNSO y es hablar de las prioridades de ALAC, en el punto número 4 que lo tienen en pantalla ahora, que dice “prioridades para el 2022” los participantes no querían limitarse nada más que a las prioridades de la GNSO y sugirieron que ALAC también diera sus ideas sobre las prioridades para este año.

Bueno, esto fue sugerido, fue adoptado y fue acordado que vamos a hablar de las recomendaciones que surgen del informe final de movilización de ALS y también del grupo de trabajo de las partes individuales, por eso tenemos acá a Cheryl que va a dar una idea general, Alan va a hablar de las recomendaciones a la movilización de las ALS y Roberto va a hablar sobre los miembros individuales y las recomendaciones a su movilización.

Cada uno de ellos es el presidente de estos grupos de trabajo. Y, como pueden ver, ha habido algunos cambios menores, pero quiero aprovechar esta oportunidad entonces para alertar a los responsables de cada uno de esos temas en ALAC, como pueden ver, Alan, Hadia, Jonathan, Cheryl y Roberto les pido que estén en stand by y reaccionar a algo que pueda presentar la GNSO en este tema, si es que existe alguna reacción en particular, yo sé que el tiempo siempre va a ser un problema, pero quiero que estén alerta. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Justine. Iba a preguntar sobre este tema de Philippe Fouquart, sé que Jeff estaba ahí y no estoy seguro si alguna persona de la GNSO... No me acuerdo, me parece que estoy mezclando las cosas,

---

alguien me puede decir: “Vamos alguno...” Pero Jonathan creo que estuvo en la llamada de ayer.

JONATHAN ZUCK: Sí estuve, ese es un buen resumen de lo que se habló. Si hay alguna resolución que forme el proceso del CPWG, no sé, debe haber mucho más.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por esto, Jonathan. Sébastien Bachollet.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Como solía suceder, Philippe Fouquart habló de sí mismo, de cómo solía dirigir la GNSO y cómo el consejo de la GNSO está organizado en comparación con los otros grupos y Unidades Constitutivas, creo que fue muy útil. Por primera vez tuvimos esta conversación en ALAC y, como saben, habla muy a menudo cuando lo invitamos a EURALO para las lecturas después de la reunión de la ICANN.

Creo que puede llegar a ser muy interesante con los líderes de cada SO y AC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Sébastien. Y, por ende, creo que podemos cerrar el tema “otros asuntos”. Simplemente una cosa que queda, respecto de Evin Erdoğan, ha sido el líder de política, ¿cuántos años? Muchos y ha hecho un trabajo increíble, no estoy seguro si alguien tiene estadísticas

---

sobre los cientos y cientos de llamadas a los que ha asistido, pero, sin duda, unos cuantos. También voy a poner mi cámara, acá estamos.

Esto parece ser una de las últimas, sino la última; al menos en el cargo que tiene en este momento, llamada del CPWG para el ALAC. Heidi, ¿quería decir algunas palabras o hacer el anuncio oficial?

HEIDI ULLRICH: Muchas gracias, Olivier. Como ya dijo, ha hecho un trabajo sorprendente, Evin, respaldando a este grupo y le deseamos lo mejor para su próxima tarea, ya está a mitad de camino, va a estar Hadia y yo durante algún tiempo. Esperamos poder trabajar con ustedes y quizás cambiar también alguna que otra cosa, muchísimas gracias a todos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Vamos a levantar las manos porque tiene la palabra Evin.

EVIN ERDOĞDU: Es un poquito temprano en Texas en este momento, pero quería estar en la cámara solamente para decirle a Olivier y a Jonathan muchas gracias por el trabajo de apoyo con CPWG, ha sido maravilloso, un placer aprender con todos ustedes y seguramente Hadia y Heidi van a tener mucho éxito a futuro, espero poder trabajar con todos ustedes en mi nuevo papel, en el centro de las revisiones. De vez en cuando también voy a venir aquí, así que aprecio esto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le vamos a mandar un aplauso real y una caja de chocolates virtual.

---

JONATHAN ZUCK: Ha sido una gran ayuda, Evin, creo que ayudó a resaltar la importancia de la comunidad de At-Large con el apoyo de políticas, también un aplauso a Heidi por su trabajo por darnos personal dedicado de políticas a futuro. Así que, ponemos nuestras esperanzas y oraciones por detrás del trabajo de Heidi porque sé que Evin ha demostrado lo que es posible hacer cuando uno tiene apoyo real en la política de At-Large, en este caso. Gracias, Evin.

Ha abierto el camino para que la comunidad de At-Large tenga apoyo del personal de política.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Cuándo es la próxima llamada?

YEŞİM SAĞLAM: Gracias, Olivier. Como todos sabemos, la semana que viene tenemos la reunión de ICANN73, entonces la próxima llamada podría ser inmediatamente después, que sería el 16 de marzo. Nuevamente, un miércoles a las 19:00 UTC, dado que estamos rotando.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tengo un conflicto a las 19:00... No, no, tengo conflicto, perfecto. Muy bien, súper, a veces se me mezclan los husos horarios. Es perfecto a las 19:00 UTC, la semana después de la reunión de ICANN quizás tengamos que reorganizarla o cancelarla, o lo que sea.

---

Esta tarde hablamos tanto, quisiera agradecer, sin duda, a los intérpretes, a la transcripción en tiempo real también, ha sido todo un desafío para una llamada larga para todos ustedes, así que, gracias. Jonathan, ¿algún comentario? Creo que estamos ya todos listos para la reunión de ICANN la semana que viene.

JONATHAN ZUCK: Todos los que tienen comentarios agregados en puntos de conversación, por favor, pónganse en contacto conmigo para poder hacer que ese documento sea lo más útil posible para los asistentes de ICANN73 porque, si se acuerdan, hay mucha asistencia en las reuniones que hacemos, así que queremos ayudar a todas las personas que participan en las reuniones. Nos vemos la semana que viene.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias a todos, gracias, Jonathan. Buenos días, buenas tardes, buenas noches independientemente de donde estén, nos vemos la semana que viene. Adiós.

YEŞİM SAĞLAM: Ha finalizado la reunión, tengan un excelente resto del día. Adiós.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**